



Como Preencher a Declaração de Informações de Ação Civil Civil Case Information Statement (CIS)

How to Complete the Civil Case Information Statement (CIS) - Portuguese

Estas instruções têm como objetivo orientar os indivíduos que são autores ou réus em ações judiciais civis e que não estão sendo representados por um advogado no preenchimento da Declaração de Informações de Ação Civil (CIS Civil) exigida pelos regulamentos judiciais. A CIS Civil deverá ser incluída com a primeira petição de cada parte no Setor Civil da Divisão de Direito. Ou seja, o autor deverá apresentá-la juntamente com a ação e o réu deverá apresentá-la com a contestação. Se não for incluída, os documentos serão devolvidos.

A CIS resume a sua causa e alerta o tribunal sobre quaisquer necessidades especiais que você possa ter, tal como a necessidade de um intérprete ou de uma data mais próxima para o julgamento caso seja previsto que uma das suas testemunhas não estará disponível. Os números para os vários tipos de ações judiciais estão descritos no verso do formulário. Insira o número que melhor descrever a sua ação. Por exemplo, se estiver processando o réu por uma rescisão contratual, o número da sua ação seria 599.

Depois de preencher a CIS, mantenha-a com os outros documentos que você pretende apresentar.

Aviso: Estes materiais foram preparados pelo Setor Administrativo dos Tribunais de Nova Jersey para o uso de litigantes sem a representação de um advogado. As orientações, instruções e formulários serão atualizados periodicamente conforme necessário para incluir as leis e regulamentos atuais dos tribunais de Nova Jersey. A versão mais recente dos [formulários](#) estará disponível no tribunal municipal do condado ou no site do Poder Judiciário njcourts.gov. No entanto, você é responsável pelo conteúdo dos documentos apresentados.

As ações, petições e outros documentos apresentados ao tribunal deverão estar em inglês.
Complaints, motions and other papers submitted to the court should be in English.

Instruções Para As Partes Que Não Estão Sendo Representadas Por Um Advogado No Preenchimento Da Declaração De Informações De Ação Civil (CIS)

Item Nº	Instrução
1.	Escreva seu nome em letra de forma.
2.	Anote um número de telefone, incluindo o código de área, onde você pode ser encontrado durante o dia.
3.	Indique o nome do condado onde a ação ou contestação está sendo apresentada.
4.	Deixe este item em branco.
5.	Se souber o número do protocolo da sua ação judicial, insira-o no item do número do protocolo. Se a CIS estiver sendo apresentada com uma ação, o tribunal atribuirá o número do protocolo antes de devolver a ação apresentada.
6.	Indique o endereço onde deseja receber correspondência sobre este processo.
7.	Tipo de documento significa tipo de documento que você está apresentando. Se estiver apresentando uma ação, escreva em letra de forma "complaint"; se estiver apresentando uma contestação, escreva em letra de forma "answer".
8.	Marque "yes" se quiser que a causa seja julgada por um júri. Caso contrário, marque "no".
9.	Escreva seu nome e indique se você é o autor (plaintiff) ou o réu (defendant).
10.	O título do processo judicial é o nome da ação - o nome do(s) autor(s) vs. nome do(s) réu(s). Por exemplo: João da Silva, Autor vs. Maria Souza, Ré. Escreva o título do processo judicial em letra de forma.
11.	O Número do Tipo de Ação identifica o tipo de ação judicial. Na página 6 há uma lista dos tipos de ações. Às vezes é difícil selecionar o número que corresponde à sua ação, mas o preenchimento deste item é obrigatório para que a ação possa prosseguir. Selecione aquele que melhor descreve sua ação e insira este número. Por exemplo, se você for o autor ou o réu em uma divergência sobre o cumprimento dos termos de um contrato, o tipo de ação é 599; se sua ação se refere a danos pessoais, o número do tipo de ação é 605.
12.	Você está alegando abuso sexual? Em caso positivo, marque "yes". Caso contrário, marque "no".
13.	Esta ação envolve reivindicações relacionadas à COVID-19? Em caso positivo, marque "yes". Caso contrário, marque "no".
14.	Se você acredita que a ação se trata de imperícia profissional, marque "yes" e consulte a lei <i>N.J.S.A. 2A:53A-27</i> e a jurisprudência aplicável referente à sua obrigação de apresentar uma declaração juramentada sobre os fundamentos da ação.

15.	Se você acredita que há outras ações envolvendo o mesmo adversário ou decorrentes das mesmas circunstâncias (processos relacionados pendentes), marque "yes". Caso contrário, marque "no".
16.	Se marcou "yes" na pergunta anterior, insira o(s) número(s) do protocolo de todas as ações relacionadas.
17.	Se você acredita que outras partes serão adicionadas à ação, marque "yes". Caso contrário, marque "no".
18.	Se você é o autor e sabe o nome da seguradora principal do réu, insira-o no item. Caso contrário, marque "unknown" (desconhecido). Se você é o réu e tem um seguro que pode cobrir total ou parcialmente os danos reivindicados, insira o nome da seguradora.
19.	Se você e seu adversário já se conheciam antes da ocorrência do evento que deu origem ao processo judicial, marque "yes". Caso contrário, marque "no". Se a resposta foi "yes", marque o item ao lado da(s) palavra(s) que melhor descreve(m) o relacionamento entre as partes.
20..	Se você acredita que a lei que rege a sua ação estipula o pagamento de honorários pela parte vencida (por exemplo, a Lei Contra a Discriminação), marque "yes". Caso contrário, marque "no".
21.	Se você acredita que sua ação tem alguma circunstância incomum que requer atenção especial, indique o problema no espaço fornecido. Por exemplo, se uma testemunha estiver doente ou indisponível, você deverá informar o funcionário do tribunal.
22.	Se você está solicitando alguma acomodação especial para pessoa portadora de deficiência marque "yes" e indique o que é necessário. Caso contrário, marque "no".
23.	Se você está solicitando um intérprete, marque "yes" e indique o idioma necessário (Portuguese). Caso contrário, marque "no".
24.	Este item contém a declaração na qual você certifica que removeu todos os identificadores pessoais confidenciais de qualquer documento já apresentado ao tribunal e que você continuará a remover tais identificadores em apresentações futuras, a menos que tais identificadores pessoais confidenciais sejam exigidos por lei ou ordem judicial. Se você está solicitando uma mudança de nome, a lei <i>N.J.S.A. 2A:52-1</i> (lei aplicável de Nova Jersey) exige que o número do seguro social esteja indicado na sua ação. Após a emissão da sentença judicial de mudança de nome, seu número de seguro social será removido pelo tribunal antes da publicação da sentença no jornal.
25.	A pessoa cujo nome aparece no item 1 deverá assinar a CIS no item marcado "Attorney Signature" (Assinatura do Advogado).



New Jersey Judiciary
Civil Practice Division

Civil Case Information Statement (CIS)

Use for initial Law Division Civil Part pleadings (not motions) under Rule 4:5-1. Pleading will be rejected for filing, under Rule 1:5-6(c), if information above the black bar is not completed, or attorney's signature is not affixed.

For Use by Clerk's Office Only

Payment type <input type="checkbox"/> check <input type="checkbox"/> charge <input type="checkbox"/> cash	Charge/Check Number	Amount \$	Overpayment \$	Batch Number
Attorney/Pro Se Name		Telephone Number		County of Venue
Firm Name (if applicable)			Docket Number (when available)	
Office Address - Street		City	State	Zip
Document Type			Jury Demand <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Name of Party (e.g., John Doe, Plaintiff)		Caption		
Case Type Number (See page 3 for listing) _____				
Are sexual abuse claims alleged?			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Does this case involve claims related to COVID-19?			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Is this a professional malpractice case? If "Yes," see N.J.S.A. 2A:53A-27 and applicable case law regarding your obligation to file an affidavit of merit.			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Related Cases Pending? If "Yes," list docket numbers			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Do you anticipate adding any parties (arising out of same transaction or occurrence)?			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
Name of defendant's primary insurance company (if known)			<input type="checkbox"/> None	<input type="checkbox"/> Unknown

The Information Provided on This Form Cannot be Introduced into Evidence.

Case Characteristics for Purposes of Determining if Case is Appropriate for Mediation

Do parties have a current, past or recurrent relationship? Yes No


If "Yes," is that relationship:

Employer/Employee Friend/Neighbor Familial Business

Other (explain) _____

Does the statute governing this case provide for payment of fees by the losing party? Yes No

Use this space to alert the court to any special case characteristics that may warrant individual management or accelerated disposition.

 Do you or your client need any disability accommodations? Yes No

If yes, please identify the requested accommodation:

Will an interpreter be needed? Yes No

If yes, for what language?

I certify that confidential personal identifiers have been redacted from documents now submitted to the court and will be redacted from all documents submitted in the future in accordance with Rule 1:38-7(b).

Attorney/Self-Represented Litigant Signature: _____

Civil Case Information Statement (CIS)

Use for initial pleadings (not motions) under *Rule 4:5-1*

CASE TYPES

(Choose one and enter number of case type in appropriate space on page 1.)

Track I - 150 days discovery

- 151 Name Change
- 175 Forfeiture
- 302 Tenancy
- 399 Real Property (other than Tenancy, Contract, Condemnation, Complex Commercial or Construction)
- 502 Book Account (debt collection matters only)
- 505 Other Insurance Claim (including declaratory judgment actions)
- 506 PIP Coverage
- 510 UM or UIM Claim (coverage issues only)
- 511 Action on Negotiable Instrument
- 512 Lemon Law
- 801 Summary Action
- 802 Open Public Records Act (summary action)
- 999 Other (briefly describe nature of action)

Track II - 300 days discovery

- 305 Construction
- 509 Employment (other than Conscientious Employees Protection Act (CEPA) or Law Against Discrimination (LAD))
- 599 Contract/Commercial Transaction
- 603N Auto Negligence – Personal Injury (non-verbal threshold)
- 603Y Auto Negligence – Personal Injury (verbal threshold)
- 605 Personal Injury
- 610 Auto Negligence – Property Damage
- 621 UM or UIM Claim (includes bodily injury)
- 699 Tort – Other

Track III - 450 days discovery

- 005 Civil Rights
- 301 Condemnation
- 602 Assault and Battery
- 604 Medical Malpractice
- 606 Product Liability
- 607 Professional Malpractice
- 608 Toxic Tort
- 609 Defamation
- 616 Whistleblower / Conscientious Employee Protection Act (CEPA) Cases
- 617 Inverse Condemnation
- 618 Law Against Discrimination (LAD) Cases

Track IV - Active Case Management by Individual Judge / 450 days discovery

- 156 Environmental/Environmental Coverage Litigation
- 303 Mt. Laurel
- 508 Complex Commercial
- 513 Complex Construction
- 514 Insurance Fraud
- 620 False Claims Act
- 701 Actions in Lieu of Prerogative Writs

Multicounty Litigation (Track IV)

- 271 Accutane/Isotretinoin
- 281 Bristol-Myers Squibb Environmental
- 282 Fosamax
- 285 Stryker Trident Hip Implants
- 291 Pelvic Mesh/Gynecare
- 292 Pelvic Mesh/Bard
- 293 DePuy ASR Hip Implant Litigation
- 296 Stryker Rejuvenate/ABG II Modular Hip Stem Components
- 299 Olmesartan Medoxomil Medications/Benicar
- 300 Talc-Based Body Powders
- 601 Asbestos
- 624 Stryker LFIT CoCr V40 Femoral Heads
- 625 Firefighter Hearing Loss Litigation
- 626 Abilify
- 627 Physiomesh Flexible Composite Mesh
- 628 Taxotere/Docetaxel
- 629 Zostavax
- 630 Proceed Mesh/Patch
- 631 Proton-Pump Inhibitors
- 632 HealthPlus Surgery Center
- 633 Prolene Hernia System Mesh
- 634 Allergan Biocell Textured Breast Implants
- 635 Tassigna
- 636 Strattice Hernia Mesh
- 637 Singulair
- 638 Elmiron

If you believe this case requires a track other than that provided above, please indicate the reason on page 1, in the space under “Case Characteristics”.

Please check off each applicable category

Putative Class Action

Title 59

Consumer Fraud